

Centrale, sint trecute greșit, ca existind în rasa lor nominativă.

Autorii utilizează denumiri de genuri sau de specii de mult abandonate ca: *Hyponomeutidae* și *Hyponomeuta* – în loc de *Yponomeutidae* și *Yponomeuta*; *Pararge ageria egerides* în loc de *P. aegeria tircis*, *Cerostoma* în loc de *Ypsolophus*; *Aglossa cuprealis* este trecută la fam. Pyralidae (p. 97) în timp ce *Aglossa signicostalis* este trecută la fam. Pyraustidae (p. 98), deși ambele specii aparțin aceluiași gen etc.

Clasificarea lepidopterelor este eronată și conține multe greșeli, clasificarea actuală fiind mult diferită de cea utilizată de autori. Nu dau chei de genuri și specii incit, ca să poți determina o specie după diagnozele neclare și incomplete din lucrare, orice amator trebuie să cunoască anticipat măcar din ce familie sau gen face parte exemplarul pe care vrea să-l determine. Diagnozele de determinare sunt 80% incomplete ex. *Lybithea celtis*, *Lemonia balcanica* etc. sau cu multe greșeli, de exemplu *Zenodoxus myrmosaeformis* sau speciile de *Pterophoridae*; *Arctornis Lenigrum*; ba mai mult, aceste diagnoze adesea te trimit la figurile de pe planșe, unde în realitate sunt arătate alte specii. Ne întrebăm cum vor putea să determine fluturii elevii, studenții, profesorii și toți cei interesați.

Bibliografia menționată este departe de a reprezenta publicațiile privind fauna de lepidoptere a României (lista lor numără peste 800 titluri), fapt ce reliefă și mai mult lipsa de informare a autorilor care nu cunosc literatura de specialitate la zi. Lucrarea se dovedește a fi fost scrisă în aşa mare grabă incit autorii nici nu și-au corectat spalturile, fapt pentru care apar sute de greșeli, iar limbajul folosit adesea este neștiințific și chiar pueril: „semne bordate, oglindită, gri ca șoarecele, alb pur ca osul, cu spuză violacee, aripi castanii uleios, semnul inelar, cîmp radicular, bandă albă de 2 ori desfăcută, virful primei pene” etc.

Ilustrația este sub orice critică, ea conține 48 planșe alb-negru cu figuri copiate din diferite lucrări străine, în majoritate inutilizabile și atât de prost tipărite incit mai mult pe ghicite să ar putea identifica unele specii, dar și aceasta numai dacă cel interesat va avea șansa ca ele să fie corect

denumite, deoarece pe multe planșe parte din specii nu corespund numirilor. La mai multe denumiri se reactualizează sinonimii sau subgenurile sint folosite drept genuri; ba mai mult autori necunoscind speciile care zboară la noi în țară, figurează o serie de specii care nici nu pot exista la noi, dar despre care naiv spun „poate că vor fi întîlnite de către amatori și să poată să le identifice”. În ce privește planșele color acestea sint și ele sub orice critică. Imprimeate adesea în culori necorespunzătoare, au multe specii greșit determinate autorii utilizând o serie de fotomontaje incorecte, cu fluturi gata preparați așezăți pe plante care de multe ori nu corespund cu mediul în care trăiesc specia. Este inutil să enumerați aici greșelile de determinare de pe planșele 59, 60, 63, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 73, 76 etc. Voi menționa ca ex. numai greșelile de pe pl. 59. De asemenea în fig. 4 de pe pl. 66 unde este un fotomontaj fals, care arată lipsa de cunoștințe a autorilor, montând pe o ilustrață color, cu o vedere de pe litoral, un *Limenitis*, gen care nici nu se întâlnește în Dobrogea litorală, ca să nu mai vorbesc că nu este *L. camilla* ci *L. reducta*. Lipsa de cunoștințe a autorilor se vede și în următorul exemplu de pe pl. 71 fig. 6, care poartă numele de *Lycaena dispar rutilus* (ceea ce este corect), pentru că pe pl. 73 fig. 4 aceeași specie să fie denumită *Thersamonia dispar rutilus* iar pe pl. 77 fig. 1, care este un ♂ al aceleiași specii, să poarte numele de *Heodes virgaureae*.

Față de marele volum de greșeli de fond, de imposibilitatea de a servi ca determinator, nici după diagnoze și cu atât mai puțin după planșe, ea nu va putea servi la cunoașterea fluturilor din România, nici elevilor, studenților, profesorilor și nici lucrătorilor din agricultură și silvicultură. Dimpotrivă, ea va crea confuzie și derută în rîndul celor neavizați, contribuind la compromiterea științei și tiparului românesc, constituind o sfidă la adresa celor ce se străduiesc cu trudă, să înalte știința românească pe culmi cît mai înalte. Nădăjduiesc că autori nu vor mai scrie astfel de lucrări neutilitățile din punct de vedere științific.

dr. doc. AURELIAN POPESCU-GORJ

SUMAR • CONTENTS • SOMMAISE • СОДЕРЖАНИЕ

- 3 IULIAN ANTONESCU, Ziua Internațională a muzeelor – 18 mai 19 0
- 4 ANGHEL PAVEL, Festivalul național „Cintarea României”
Le festival national „Ode à la Roumanie”
The national festival „Ode to Romania”
Национальный культурный патриотический и проблемный фестиваль «Воспевание Румынии»

PEISAJ MUZEISTIC JUDEȚEAN

- 7 RADU POPOVICI, Patrimoniul cultural național și problemele ocrotirii sale în județul Dolj

Le patrimoine culturel national et sa protection dans le département de Dolj
National cultural patrimony and its protection in Dolj District
Национальный культурный патриомоний и проблемы его охраны в уезде Долж

2050 ANI

- 16 dr. LUCIAN ROȘU, Premise ale constituirii statului centralizat dac
Prémises dé la fondation de l'Etat centralisé dac

Premises of the foundation of the Dacian centralized state

Предпосылки образования дакского централизованного государства

MUZEE, COLECȚII, EPOZIȚII

- 22 dr. VALERIU LAZĂR, Expoziția permanentă de arheologie — istorie a Muzeului județean Mureș

L'exposition permanente d'archéologie-histoire du Musée départemental de Mureș

The permanent exhibition of archaeology-history from Mureș District Museum

Постоянная выставка по археологии и истории Музея уезда Муреша

INSTRUCȚIE, EDUCAȚIE

- 32 MARIA IACOB, Actualitate și dinamism în activitatea de educație științifică-tehnică și ecologică a maselor organizată de muzeele de științe naturii, de istoria științei și tehnicii
Actualitate et dynamisme dans l'activité d'éducation scientifique-technique et écologique des masses déployée par les musées des sciences naturelles, d'histoire de la science et de la technique

Topicalness and dynamism in the activity of scientific, technical and ecological education of people, carried out by the museums of natural sciences and by those of history of science and technique

Актуальность и динамичность в работе по научно-техническому и экологическому воспитанию масс, проводимой музеями естественных наук и музеями по истории техники и науки.

- 41 EMILIA PAVEL, Colaborarea Muzeului etnografic al Moldovei cu Cooperativa „Miorița” — Iași

La collaboration du Musée ethnographique de la Moldavie avec la coopérative d'art populaire „Miorița” — Iași

Co-operation of the REthnographic Museum of Moldavia with „Miorița” Folk art Co-operative — Iași

Сотрудничество этнографического музея Молдовы с кооперативом «Миорица» из Ясс

OPINIИ, DEZBATERI

- 46 ION GRIGORESCU, Limbajul specific al muzeului literaturii

Le langage spécifique du musée de la littérature
The specific language of the Museum of literature

Специфическая лексика музея литературы

EVIDENȚĂ, CONSERVARE, RESTAURARE

- 50 arh. ALBA DELIA POPA, Contribuții la rezolvarea problemelor pe care le ridică adaptarea unor spații la cerințele funcționale ale muzeului : amenajarea depozitului

Contributions à la solution des problèmes soulevés par l'adaption de certains espaces aux exigences fonctionnelles du musée l'aménagement du dépôt

Contribution to solving the problems raised by the adaptation of space to the functional exigencies of the museum : the arrangement of the storage room

Вклад в разрешение задач адаптирования некоторых мест с функциональными требованиями музея — благоустройство депозита

- 56 CORNELIU BUCSA, GHEORGHE BAN, Aspecți metodologice privind acțiunile de combatere a biodegradării bunurilor culturale din lemn, aflate în teren

Aspects méthodologiques concernant les actions visant à combattre la biodégradation des biens culturels en bois

Methodological aspects concerning the control of the wooden cultural goods' biodegradation
Методологические аспекты борьбы против биодеградации деревянных культурных ценностей в открытом месте

ISTORIA MUZEOGRAFIEI

- 60 PETRE OPREA, Pictorul Octav Angheluță, muzeograf

Le peintre Octav Angheluță, muséographe
Painter Octav Angheluță, a museologist

Художник Октав Ангелуцэ — музейограф

- 63 DRAGOȘ, CUSIAC, Muzeul din Rădăuți și intemeietorii săi

Le Musée de Rădăuți et ses fondateurs
The Museum of Rădăuți and its founders

Музей из Рэдэуцэ и его основатели

- 72 GEORGE PANAITESCU, Muzeul industrial al Școlii polihnice din București

Le Musée industriel de l'Ecole polytechnique de Bucarest

The Industry Museum from the Polytechnic School

Промышленный музей Бухарестской политехнической школы

UNESCO — ICOM

- 78 dr. GEORGETA STOICA, Probleme ale profesiunii muzeale în lumea de astăzi

CRONICA, RECENZII, INFORMAȚII

- 82 E. ANCUTA RUȘINARU, „Originile Romei,

- 85 ing. NICOLAE DIACONESCU, Din activitatea Muzeului tehnic „prof. ing. D. Leonida”

- 88 DUMITRU NEDELEA, Aspecți din activitatea Secției „Ceasul de-a lungul vremii” din Ploiești

- 89 ing. NICOLAE DIACONESCU, O manifestare cu semnificație muzeală

- 90 AHGHEL PAVEL, Valorificarea cercetărilor științifice la Muzeul de istorie și artă Zalău

- 92 MARIAN STROIA, Damian Bogdan, „Paleo- grafia romano-slavă. Tratat și album”, 1978

- 93 PARASCHIV MARCU, Liviu Mărghitan, „Banatul în lumina arheologiei, (paleolitic — cucerirea romană)” vol. I, 1979

- 93 ANGHEL PAVEL, Rodnică activitate editorială

- 94 ION CHELCEA, „Studii și comunicări”, 1978

- 96 dr. doc. AURELIAN POPESCU-GORJ, — I. Stănoiu, B. Bobîrnac, S. Copăcescu, „Fluturii din România” 1979